



## Város Képviselő-testület

Oktatási és Kulturális Bizottság

2051 Biatorbágy, Baross Gábor utca 2/a. Telefon: 06 23 310-174/244

Fax: 06 23 310-135 E-mail: hivatal@biatorbagy.hu www.biatorbagy.hu

sz. 2015/8/2015

### JEGYZŐKÖNYV

**Készült:** Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testületének Oktatási és Kulturális Bizottsága **2015. április 27-én**, hétfőn, **17<sup>00</sup>** órai kezdettel a Városháza a 102-es tanácstermében megtartott rendkívüli üléséről.

#### Jelen vannak:

- **Nánási Tamás**, bizottsági elnök
- **Barabás József**, bizottsági tag
- **Éhn András**, bizottsági tag
- **Fekete Péter**, bizottsági tag
- **Varga László**, alpolgármester
- **Mester László**, kommunikációért felelős munkatárs
- **Szakadátai László**, alpolgármester
- **dr. Szabó Ferenc**, aljegyző
- **Hingyiné Molnár Ildikó**, óvodavezető, Benedek Elek Óvoda
- **Rack Ferencné**, igazgató, Ritsmann Pál Német Nemzetiség Ált. Isk., BNNÖ elnöke
- **Gál Edit** tagintézmény-vezető, Czuczor Gergely Tagiskola
- **Korbuly Klára**, igazgató, Pászti Miklós Alapfokú Művészeti Iskola Osztály
- **Marx Árpád**, igazgató, Biatorbágyi Általános Iskola
- **dr. Lelkes Péter**, a Helyi Értéktár Bizottság képviselőjében
- **Kiss Beáta**, szülő, 1. napirendnél
- **Baranyainé Túróczi Mária**, szülő, 1. napirendnél
- **Mikisch-Keresztes Orsolya**, szülő, 1. napirendnél
- **Ihászné Pálfi Katalin**, referens, jegyzőkönyvvezető

**Nánási Tamás:** Üdvözlí az Oktatási és Kulturális Bizottság ülésén megjelenteket. Megállapítja, hogy a bizottság négy fővel határozatképes. A jegyzőkönyv hitelesítésére felkéri Fekete Péter bizottsági tagot. Javaslatoz tesz az ülés napirendjére: tekintettel a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola szülői munkaközösségének képviselőében megjelent vendégekre, javasolja, hogy a meghívóban szereplő 7-es pontot tárgyalja elsőként a bizottság.

A bizottság a napirendet a javasolt változtatással 4 igen szavazattal (négy fő bizottsági tag volt jelen a szavazásnál) elfogadta.

### **Napirend**

- 1) A Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola udvari sporteszközeinek bővítése
- 2) Biatorbágy Város koncepciója a köztéri műalkotások elhelyezéséről
- 3) A fonyódligeti üdülő használatának és hasznosításának koncepciója I.
- 4) Az iharosi tábor használatának és hasznosításának koncepciója I.
- 5) Javaslatoz tanévindító szakmai napra
- 6) A köznevelési pályázatoz elbírálásáról
- 7) A Radnai-ház hasznosításával kapcsolatoz kérdésekről
- 8) Tájékoztató a kitüntetések 2015. évi adományozásáról (zárt ülés)

#### **1. A Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola udvari sporteszközeinek bővítése**

**Nánási Tamás** röviden ismerteti a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola szülői munkaközössége által benyújtott kérelmet az iskola udvari sporteszközeinek bővítésének önkormányzati támogatására.

**Fekete Péter** javasolta, hogy a támogatás összege 1 M forint legyen.

Több kérdés, hozzászólas nem lévén, az elnök szavazásra teszi fel az előterjesztés határozati javaslatát.

#### **Szavazás:**

A bizottság négy igen szavazattal (négy fő bizottsági tag volt jelen a szavazásnál) támogatta az előterjesztés „A” határozati javaslatát azzal, hogy a támogatás összege 1 M forint legyen.

**Biatorbágy Város Önkormányzat Oktatási és Kulturális Bizottságának  
64/2015. (IV. 30.) határozata  
A Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola udvari sporteszközeinek  
bővítéséről**

A bizottság megtárgyalta a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola szülői közösségének kérelmét. Támogatja, és elfogadásra javasolja a képviselő-testületnek, hogy

1. az általános tartalékkeret terhére 1 M Ft összeggel támogassa a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola udvari sporteszközeinek bővítését,
2. hatalmazza fel a Polgármestert a Támogatási Szerződés megkötésére, a Jegyzőt az ellenjegyzésre.

**2) Biatorbágy Város koncepciója a köztéri műalkotások elhelyezéséről**

**Lelkes Péter**, a Helyi Értéktár Bizottság delegáltja egyetért az önkormányzat céljával, hogy Biatorbágy közterületein majdan elhelyezni kívánt köztéri műalkotások a határozati javaslat szerinti bizottság által elkészített koncepció mentén legyenek kiválasztva és pályázati úton megvalósítva. Egynéhány stilisztikai változtatást javasol az előterjesztés szövegében.

**Nánási Tamás** elmondja, hogy ezeket a javaslatokat továbbítani fogja az előterjesztést jegyző polgármester úrnak.

**Varga László** véleménye szerint a határozati javaslatban felsorolt képviselőkön kívül több tagot nem célszerű a bizottságba delegálni, mert a magasabb létszám akadálya lehet a hatékony működésnek.

Mivel a Lelkes Péter által tett javaslatok nem érintették az előterjesztés határozati javaslatát, annak eredeti változatát teszi fel szavazásra **Nánási Tamás**.

**Szavazás:**

A bizottság négy igen szavazattal (négy fő bizottsági tag volt jelen a szavazásnál) támogatta az előterjesztés határozati javaslatát.

**Biatorbágy Város Önkormányzat Oktatási és Kulturális Bizottságának  
65/2015. (IV. 30.) határozata  
Biatorbágy Város koncepciója a köztéri műalkotások elhelyezéséről**

A bizottság megtárgyalta a köztéri műalkotások koncepciójáról szóló előterjesztést. Támogatja, és elfogadásra javasolja a képviselő-testületnek, hogy

1. hozzon létre egy munkabizottságot, melynek elnöke a Tarjáni István polgármester, tagjai: Varga László alpolgármester, Tamás Gábor, Biatorbágy főépítésze, a Biatorbágy Kultúrájáért Alapítvány, a Helyi Értéktár Bizottság.
2. a munkabizottság feladata a köztéri műalkotások elhelyezéséről szóló koncepció megalkotása legyen.

**3) A fonyódligeti üdülő használatának és hasznosításának koncepciója I.**

**Fekete Péter** annak az aggályának ad hangot, hogy a komfortfokozat növelése után emelkedni fognak a kiadások, a rezsiköltség, ennek következtében az árak, amit már nem tud ugyanaz a réteg megfizetni, akik most használják az üdülőt, a diákok, nagycsaládosok, nyugdíjasok.

**Barabás József** emlékeztet arra, hogy ezt az üdülőt nem a nyereséges üzemeltetés szándékával vette annak idején az önkormányzat. Támogatja, hogy a fűtés megoldásával a három-négy hónapnyi használati időt hosszabbítsák meg, de ez ne jelentkezzen az árban.

**Korbuly Klára** szerint a balatoni szezonon kívül nem igazán használható ki az üdülő, ezért az üzemeltetési idő meghosszabbítását az igen drága a fűtési beruházással nem tartja szerencsésnek, ugyanakkor szükségesnek tartja a komfortérzet növelését pl. a burkolatok felújításával.

**Varga László** véleménye szerint a faházak korszerűsítésére, pl. fűtés beszerelésére nem érdemes áldozni, a kőház korszerűsítését kellene megfontolni. Ehhez gazdasági számításokat kellene végezni, illetve az kidolgozni, hogy van-e fizetőképes kereslet, ha növekednek az árak, illetve, mibe kerülne az önkormányzatnak a szociális jellegű üzemeltetés.

**Szakadáti László** javasolja annak kimondását, rögzítését, hogy a fonyódligeti üdülő jelentős értéket képvisel, úgy a város lakóinak nyújtott lehetőséggel, mint a környező települések számára üzleti alapú hasznosításával. Egy jó középkategóriás létesítményt kell létrehozni, lehetőleg úgy, hogy a jelenleginél tágabb időintervallumban lehessen használni. És nem csak a fűtésre kell gondolni, hanem a köépület fa födémét is meg kell vizsgálni. Egy

beárazott tervre van szükség, amit be lehet illeszteni a beruházások közé, és akkor vesszük sorra, amikor lesz rá pénz.

**Varga László** szerint két lépcsőben kellene elkészíteni a terveket úgy, hogy a jövő évi költségvetés tervezésénél már számolni lehessen vele. Attól nem kell félni, hogy nincs most pénze az önkormányzatnak. Ilyenkor kell az előkészítő munkát elvégezni, és ha meglesz rá a pénz, csak elő kell venni a kész terveket. A korszerűsítés költségeit nem a szociális célú, hanem az üzleti jellegű hasznosítás áraiba kell bekalkulálni.

**Szakadáti László** megismétli, hogy legyen koncepció az üzemeltetésre és építészeti terv a megvalósításra. Határidőt nem javasol, mert nincs pénz most rá, de ha a koncepció és a terv megvan, akkor a lakosságnak is el lehet mondani, hogy az önkormányzat felkészült, és amint talál forrást, megvalósítja a terveket.

**Nánási Tamás** annyiban javasolja módosítani az előterjesztés határozati javaslatát, hogy a koncepció első változatait, költségbecsléssel együtt, három hónap múlva tárgyalja a bizottság. A legjobbnak ítélt változat továbbtervezése történjen meg a következő három hónapban, a 2016. évi költségvetés tervezéséig.

#### **Szavazás:**

A bizottság négy igen szavazattal (négy fő bizottsági tag volt jelen a szavazásnál) támogatta az előterjesztés határozati javaslatát azzal a kiegészítéssel, hogy a koncepció első változata három hónap múlva kerüljön ismét a bizottság elé.

### **Biatorbágy Város Önkormányzat Oktatási és Kulturális Bizottságának 66/2015. (IV. 27.) határozata A fonyódligeti üdülő használatának és hasznosításának koncepciója I.**

A bizottság megtárgyalta a fonyódligeti üdülő használatának és hasznosításának koncepcióját. A fonyódligeti üdülőt fontos, megtartandó értéknek tartja a város számára. Támogatja és elfogadásra javasolja a képviselő-testületnek

1. hogy a jegyző készíttesse el a fonyódligeti üdülő használatának és hasznosításának koncepcióját
2. a költségbecsléssel ellátott, több verziót tartalmazó terv három hónap múlva kerüljön ismét a bizottság elé
3. a koncepció készítése ezután a kiválasztott verzió alapján folytatódjon tovább, aminek határideje további három hónap.

#### **4. Az iharosi tábor használatának és hasznosításának koncepciója I.**

Fekete Péter aziránt érdeklődik, hogy miért van szükség a HACCP előírásoknak megfelelő konyha létesítésére. Ez ugyanis olyan költséggel jár, hogy felemészti a ráfordítás majdnem teljes összegét.

Ihászné Pálfi Katalin válaszában elmondja, hogy hivatalos működési engedélyt nem kaphat üdülő e nélkül. Javasolja, hogy olyan koncepció készüljön, ami lehetővé teszi a több lépcsőben történő megvalósítást.

Varga László szerint a most álló épületet csak felújítani tudjuk, korszerűsíteni nem. Turistaház, erdei iskola, edzőtábor céljára lehetne hasznosítani magát az ingatlant, de nem a jelenlegi épülettel kéne ezt végiggondolni.

Barabás József véleménye szerint az Iharosi tábor épülete olyan rossz állapotban van, hogy azt toldozni-foltozni, javíthatni nem érdemes. Gáz, csatorna ott van, új épületet kéne építeni.

Fekete Péter szerint ezt az új épületet is ütemezve kéne megvalósítani.

Szakadáti László is amellett van, hogy egy teljesen új épületről szólnon a koncepció ??. Egyetért azokkal a hasznosítási lehetőségekkel, amelyeket az előterjesztés határozati javaslata tartalmaz. Emlékezetem szerint az alpolgármester érvelésében a leghangsúlyosabb szerepet épp az kapta, hogy ne mondjuk ki a teljesen új épület építését. A testületi ülésen is határozottan ez volt az álláspontja. Kérem a segítséget ebben, nézzünk utána.

#### **Szavazás:**

A bizottság négy igen szavazattal (négy fő bizottsági tag volt jelen a szavazásánál) azzal a módosítással támogatta a határozati javaslatot, hogy a 2. pontban ne a jelenlegi épület felújítása, hanem egy új épület megvalósítása szerepeljen.

### **Biatorbágy Város Önkormányzat Oktatási és Kulturális Bizottságának 67/2015. (IV. 27.) határozata Az iharosi tábor használatának és hasznosításának koncepciójáról**

A bizottság megtárgyalta az iharosi tábor használatáról és hasznosításáról kialakítandó koncepcióról szóló előterjesztést. Támogatja és elfogadásra javasolja a képviselő-testületnek, hogy

1. Biatorbágy Város Önkormányzata az eddigi hagyományoknak megfelelően
  - erdei iskolák, nyári táborok, edzőtáborok
  - városi és civil szervezetek rendezvényei
  - szabadidős rendezvények, családi eseményekhelyszíneként üzemeltesse az iharosi tábort.
2. Az épület lebontásával, új épület felépítésével tegye lehetővé az 1. pontban megfogalmazott célok megvalósítását.
3. a jegyző az 1-2. pontokban foglaltak figyelembe vételével készíttessen felújítási tervet az iharosi tábor korszerűsítésére

#### **5. Javaslat tanévindító szakmai napra**

**Rack Ferencné** kéri, hogy ha lehetséges, új időpontot válasszanak a szakmai nap számára, mert augusztus utolsó hetében az iskolaév előkészítése miatt nagyon sok a pedagógusok munkája.

**Ihászné Pálfi Katalin** javasolja, hogy a legközelebbi intézményvezetői értekezleten térjenek vissza az új időpont megválasztására.

#### **Szavazás:**

A bizottság négy igen szavazattal elfogadta a tájékoztatót és az időpont kijelölésére vonatkozó javaslatot.

### **Biatorbágy Város Önkormányzat Oktatási és Kulturális Bizottságának 68/2015. (IV. 30.) határozata Javaslat tanévindító szakmai napra**

A bizottság támogatta a tanévindító szakmai nap tartalmát, de kéri, hogy annak időpontjáról a köznevelési intézmények vezetőivel történjen további egyeztetés.

#### **4. A köznevelési pályázat elbírálásáról**

**Nánási Tamás** javaslatára a bizottság pályázati témánként tárgyalja az egyes pályázatokat. Leszögezi, hogy az intézményvezető támogatását nem élvező pályázatot a bizottság nem támogat. Felhívja a figyelmet arra, hogy a benyújtott pályázatok egy része hibás, nem a kiírásnak megfelelő tartalommal készült, máshol a pályázók nem vették figyelembe, vagy

félreértették a kiírásban szereplő pályázati intenzitást. A jövőben ebből a szempontból precízebb munkára lesz szükség. A határozati javaslatához az alábbi módosításokat, kiegészítéseket fogadta el a bizottság:

A 2. pályázati cél esetében a megpályázható összeg felső határát a jövőben a pályázati kiírásban határozzák meg.

**Szavazás:**

A bizottság 3 igen szavazattal egy tartózkodás mellett (négy fő bizottsági tag volt jelen a szavazásnál) a javaslatot támogatta.

A 2. pályázati cél 8-as számú pályázatnak a határozati javaslatban található összegét 200 000 forinttal növelje meg a bizottság.

**Szavazás:**

A bizottság 3 igen szavazattal egy tartózkodás mellett (négy fő bizottsági tag volt jelen a szavazásnál) a javaslatot támogatta.

Az 5. számú pályázati cél 1-es pályázatának 2014-ben odaítélt támogatási összegét emeljék meg 60 000 forinttal a 2015. évi testvérvárosi keret terhére.

**Szavazás:**

A bizottság 3 igen szavazattal egy tartózkodás mellett (négy fő bizottsági tag volt jelen a szavazásnál) a javaslatot támogatta.

A 10. pályázati cél mindkét pályázata kapja meg az igényelt támogatást.

**Szavazás:**

A bizottság 4 igen szavazattal (négy fő bizottsági tag volt jelen a szavazásnál) a javaslatot támogatta.

**Ihászné Pálfi Katalin** felhívja **Nánási Tamás** elnök figyelmét, hogy a bizottság által megszavazott tételek meghaladják a rendelkezésre álló keret nagyságát. **Nánási Tamás** megköszönte a tájékoztatást, majd a módosításokkal együtt szavazásra tette fel a köznevelési intézmények 2015. évi pályázati támogatásának javaslatát.

**Szavazás:**

A bizottság 4 igen szavazattal (négy fő bizottsági tag volt jelen a szavazásnál) a módosításokkal kiegészített javaslatot támogatta.



**Biatorbágy Város Önkormányzat Oktatási és Kulturális Bizottságának  
69/2015. (IV. 30.) határozata**

**A 2015. évi köznevelési pályázat elbírálásáról**

A bizottság megtárgyalta a köznevelési intézmények támogatására kiírt pályázatáról szóló előterjesztést.

1. Támogatta és elfogadásra javasolja a képviselő-testületnek, hogy az eszközbeszerzés pályázati cél esetében legyen az igényelhető összegnek felső határa a következő, 2016. évi pályázati kiírásban.
2. Támogatta és elfogadásra javasolja a képviselő-testületnek, hogy a 2. pályázati cél 8-as sorszámú pályázatának támogatását az előterjesztésben javasolt összeghez képest 200 000 forinttal emelje meg.
3. Támogatta és elfogadásra javasolja a képviselő-testületnek, hogy a 5. pályázati cél 1-es pályázata esetében a tavalyi pályázati keretből nyújtott támogatás összegét 60 000 forinttal emelje meg a testvérvárosi keret terhére.
4. Támogatta és elfogadásra javasolja a képviselő-testületnek, hogy a 10. pályázati cél 1-es pályázata 72 000 forint, a 2-es pályázata 52 000 forintos támogatásban részesüljön

A bizottság a fenti javaslatokkal együtt támogatta és elfogadásra javasolta a köznevelési intézmények 2015. évi pályázati támogatásáról szóló előterjesztést.

(A táblázatot a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.)

#### **7. A Radnai-ház hasznosításával kapcsolatos kérdésekről**

Nánási Tamás véleménye szerint a támogatásként kért összeg és az ellentételezésre felkínált szolgáltatás nem áll arányban egymással, ezért nem javasolja a kérelem támogatását.

#### **Szavazás:**

A bizottság négy igen szavazattal (négy fő bizottsági tag volt jelen a szavazásnál) Nánási Tamás javaslatát támogatta.

**Biatorbágy Város Önkormányzat Oktatási és Kulturális Bizottságának  
70/2015. (IV. 30.) határozata  
A Radnai-ház hasznosításával kapcsolatos kérdésekről**

A bizottság megtárgyalta Radnai Katalin és Brandl-Radnai Eszter kérelméről szóló előterjesztést. A kérelmet nem támogatta, a képviselő-testületnek az előterjesztés „B” határozati javaslat elfogadását javasolja.

Nánási Tamás a bizottság nyílt ülését bezárta. Megköszönte a résztvevők munkáját, majd a bizottság zárt ülésen folytatta munkáját.

k.m.f.



**Fekete Péter**  
bizottsági tag



**Nánási Tamás**  
bizottság elnöke

